

# SPROGMUSEET

Redaktør: Ole Stig Andersen



## Sprog og billedkunst

 Af Peter Bakker 24. august 2011 • I kategorien [Kunst](#)

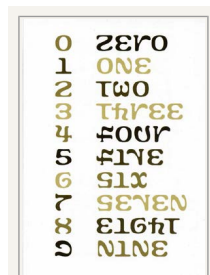
Hvad har sprog og billedkunst med hinanden at gøre? Ikke meget. Billedkunst er visuel, sprog er auditivt (OK, tegnsprog er visuelt). Billeder kommunikerer indirekte, sproget direkte og indirekte: man siger noget, men tonefaldet kan afsløre endnu mere, nogle gange det modsatte af indholdet af meddelelsen. For eksempel sarkasme.

Man kan selvfølgelig gøre sprog visuelt. Så kalder man det skrift (og mange tror at sprog begrænser sig til skrift. Helt forkert). Men man kan næppe gøre billedkunst auditiv. Jo, der er nogle kunstnere der integrerer lyd i deres billedkunst. Fx kunstværker der bevæger sig, eller kunstværker med fuglesang eller lyden af et tog.

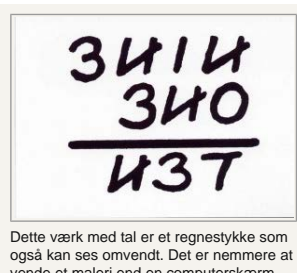
Derudover findes der en anden måde at integrere sprog med kunst, og det er ved at bruge **ord** til at danne et visuelt tiltalende **billede**. I Amsterdam er der et museum som viser den slags. Op Art Museum, hedder det.

Museet befinder sig, lidt symbolsk, i det gamle postkontor på Singel 250 i Amsterdams centrum. Her vises en masse optiske illusioner, og billeder man kan vende om, så man ser et andet men lige så slående billede. Det er [værd at besøge](#).

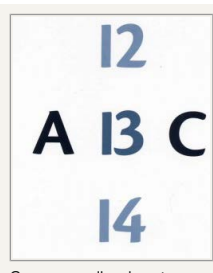
Her vil jeg fokusere på nogle af de mere interessante billeder for os sprognørder. De fleste optiske illusioner er rent visuelle, men flere gør også noget interessant med ord.



Man kan skrive alle engelske tal med bogstaver som også er tal



Dette værk med tal er et regnestykke som også kan ses omvendt. Det er nemmere at vende et maleri end en computerskærm, men du kan også stå på hovedet og se det.



Grænsen mellem bogstaver og tal forsvinder i dette billede.



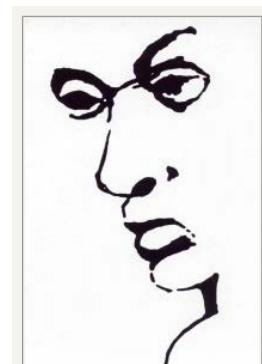
Da jeg var ung og beundrede Superman, ville jeg tegne ham. Men jeg så bare de gule dele af hans logo som løse elementer, og det tog mig nogen tid inden jeg opdagede at det faktisk var et rødt bogstav S, på en gul baggrund!



Det samme problem har man her med dette billede, som er noget vanskeligt for øjnene at se, men pludselig ser du måske hvad der står, efter nogle dage ... Det er et eksempel på en optisk illusion, og ...



... denne optiske illusion er endnu smartere lavet.



Man kan også male et ansigt, men

### Seneste sprognyheder

4/5	Sprogforskerne fandt en skat i skoven   politiken.dk
27/4	Lille indsats styrker sm&#229; b&#248;rns sprog   www.dr.dk
26/4	Lad os komme det danske &#039;jantekomma&#039; til livs   politiken.dk
23/4	Ud med sproget - Berlingske Mener   www.b.dk
20/4	Unikt runefund i centrum af Odense   videnskab.dk
4/1	John Holm, Pioneer in Linguistics, Dies at 72   www.nytimes.com
10/8	Young women, give up the vocal fry and reclaim your strong female voice   www.theguardian.com
20/5	Bill Funding Native Language Programs Passes   mtpr.org
17/5	Sounds Of The Pilbara II: Songs In Language finishes recording - WAM - West Australian Music   wam.org.au
13/5	Seven US Senators Introduce Bill to Promote Preservation of American Indian Languages - Native News Online   nativenewsonline.net

FLERE NYHEDER >>>

**Verdens sprog på Sproguseet.dk på et større kort**

### Mere i kategorien 'Kunst'

Tastaturtasken  
Tastaturskulptur

### Nye kommentarer

Arturo til Hebraisk: Et genoplivet sprog eller et nyt sprog?  
Yunus til Two Turkish Loanwords in Swedish  
Sonstige til Den Danske Ordbog på nettet  
Mads Haupt til Er det forkert at splitte sammensatte ord?  
Monica Scheuer til Jødiske efternavne  
jane til Jødiske efternavne  
Inglês til Sprogene i Mozambique  
Birgit Eggert til Hvad er der blevet af Maren?  
Grethe Movsing til Hvad er der blevet af Maren?  
Henrik Klindt-Jensen til Ded borrihholmska måled

### Artikler om

aktuelle sprog Alfabetar Anmeldelser arabisk

Alle disse billeder kommer fra [Paul Baars'samling](#). Han er en designer der laver utroligt flotte ting. Vi mødte ham i hans værksted på Frederiksplein 16-18 i Amsterdam, hvor man også kan købe postkort, placemats, kalendre, lamper, osv. Her kan man sagtens finde originale gaver. Han viste os stolt sine postkort, hvoraf en betydelig del bygger på sprog. Han har for eksempel en del lykønskingskort med teksten på fonetisk skrift.

kigger man godt efter, er det faktisk en skrevet besked – her skal man hælde hovedet 90 grader for at se det.



Veel liefs er nederlandsk og betyder "meget søde", eller "mange søde tanker"



Derudover har han et helt alfabet i en serie "Red Letter Cards", her har vi bogstavet T: Tea for two?

Til sidst er der billeder som man kan læse på to måder:



Her har vi et billede med de fire elementer. Man kan dreje den rundt og så står der nøjagtigt det samme.



Endnu flottere er dem der viser et ord, men hvis man ser ordet i spejlet, så er det pludselig det modsatte! Prøv selv

Er det sprog, eller er det billedkunst, eller er det begge dele?

**Peter Bakker, lektor**  
Afd f Lingvistik, Aarhus Universitet

### Læs også:

1. [Hebraisk: Et genoplivet sprog eller et nyt sprog?](#) De 22 bogstaver (plus 5 særlige slutformer) i det hebraiske alfabet (tillige med deres talværdi). Læses fra højre til venstre. Der er ingen vokaler, hebraisk er et konsonantalfabet i lighed...
2. [Tastaturskulptur](#) Neden for en grøn skrånning ved Iserflodens bred midt i byen Jekaterinburg i Ural, Rusland ... .. har der siden 2005 ligget et særpræget monument for computertastaturet. Tastaturet er fremstillet...
3. [Tastaturtasken](#) Keybag, 30 x 22 x 5 cm Den portugisiske designer João Sabino har fremstillet en sjov udgave af den åbne dametaskelags som er dekoreret med tastaturknapper. Keybag fås i fire...
4. [Bogstavers energi](#) Pyramiderne ved Gizeh i dramatisk belysning. Fund tyder på at de gamle ægyptere også dyrkede numerologi. Navne har altid været sammensat af bogstaver, og vi har altid, uanset hvor langt...

Tagget med: billedkunst, bogstaver, Kunst, museum, tal, visuel

3 kommentarer



**Ruben Schachtenhaufen**

24. august 2011 • 12:52

Biblen [bogstaver](#) [børn](#) [Danmark](#) **Dansk** [Dialekter](#) [engelsk](#) [esperanto](#) [Formidling](#) [fransk](#) [identitet](#) [konsonanter](#) [Medier](#) [modersmål](#) [Musik](#) [Navne](#) [norsk](#) **Ord** [ordbøger](#) [ordforråd](#) [oversættelse](#) [Plansprog](#) [religion](#) [romanske sprog](#) [russisk](#) [Sjov](#) [skriftsprog](#) [sprogdød](#) [Sproggeografi](#) [sprogkort](#) [Sprogpolitik](#) [sprogteknologi](#) [svensk](#) [truede sprog](#) [tv](#) [tyrkisk](#) [tysk](#) [Udtale](#) [Underholdning](#) [video](#) [vokaler](#)

Arkiv	Resources
januar 2015	Ethnologue: Languages of the World
december 2014	Forvo – All the Words in the World. Pronounced.
november 2014	LL-Map: Language and Location
maj 2014	Minority Rights Group
marts 2014	Omniglot. Writing Systems and Languages of the World
februar 2014	UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger
oktober 2013	World Atlas of Linguistic Structures (WALS)
august 2013	
marts 2013	
januar 2013	
december 2012	
november 2012	
oktober 2012	
september 2012	
juli 2012	Bogstavlyd
juni 2012	Dansk sprognævn
maj 2012	Den danske ordbog
april 2012	Dialekt.dk
marts 2012	dk.kultur.sprog
februar 2012	Korpus.dk
januar 2012	Nye ord i dansk på nettet (NOID)
december 2011	Ordbog over det danske sprog
november 2011	Ordned. Dansk sprog i ordbøger og korpus
oktober 2011	Sproget.dk
september 2011	Svenska Akademien
august 2011	Ø (Schwa.dk)
juli 2011	
juni 2011	
maj 2011	
april 2011	
marts 2011	
februar 2011	
januar 2011	
december 2010	
november 2010	
oktober 2010	
september 2010	
juni 2010	
maj 2010	
april 2010	
marts 2010	
februar 2010	
januar 2010	
december 2009	
november 2009	
oktober 2009	
september 2009	
august 2009	
juli 2009	
juni 2009	
maj 2009	
april 2009	

De to nederste billeder er eksempler på [ambigrammer](#). Man kan vel kalde det kunst med sproglig spændetrøje (eller sprog med kunstnerisk spændetrøje).

I nogle tilfælde benyttes det kunstneriske greb til at lade fornen kommentere indholdet, som eksemplet på wikipedia "Light is a wave/particle", som fint illustrerer pointen om at lys både er bølger og partikler alt efter hvordan man anskuer det.

Hvis man er interesseret i emnet, kan jeg anbefale at læse en masse af Douglas R. Hofstadter.

Svar



### Ole Stig Andersen

4. september 2011 • 05:09

Den her taltekst cirkulerer på nettet:

TH15 M355463 53RV35 TO PROV3 HOVV OUR MIND5 C4N D0 4M4Z1N6 TH1N65! 1MPR3551V3 TH1N65! 1N  
TH3 B361NN1N6 1T VV45 H4RD BUT NOV, ON TH15 L1N3 YOUR MIND 1S R34D1N6 1T 4UTOM4T1C4LLY  
VV1THOUT 3V3N TH1NK1N6 4BOUT 1T. B3 PROUD! ONLY C3RT41N P30PL3 C4N R34D TH15. R3P05T 1F U  
UND3R5T4ND TH15 M355463, 8UT D0N'T T377 4NY0N3 VVH4T 1T M34N5!

Er det kunst?

Svar



### Peter Bakker

13. september 2011 • 12:01

Paul Baars informerer os at Op-art museum er allerede lukket igen, fra 1. september 2011. Synd!

Svar

---

#### Skriv en kommentar

Navn ( kræves )

E-mail ( kræves )

Hjemmeside

Send mig en e-mail når der kommer flere kommentarer.

